

Украина
Ukraine



ПАО "ММК ИМЕНИ ИЛЬИЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No

471 От
Date 06.01.12 Лист 1 Из 1
Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТОВ Норд ГмХ и Ко.КГ по АД 2000 W0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Merkblatt W0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; Reg-no, 0045

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU		EN 10204-3.1	
Свидетельство о присвоении испытаний Inspection certificate			
Контракт N Contract No	12EXP/09-11	Заказ N Order No	LCI-090332910127
Заказчик Customer METINVEST INTERNATIONAL S.A.			
Варон N RW-Car No	56068018	Спецификация N Specification No	3291LC
Лот N Lot No		Лот N Lot No	2
Наименование товара Description of goods Горячекатаный толстый лист Hot Rolled Plate			
Марка стали Grade of steel ASTM A36/A36M-05			
Standards ASTM A 6/A 6M-07			
Состояние поставки Delivery condition Горячекатаный лист Hot Rolled Plate			
Маркировка Marking Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Dimensions mm, Lot2 ,ONE White, ONE RED STRIPS			
Клеймо Hard stamp Trade Mark, Cast No			
Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm Толщина Thickness
			Ширина Width
			Длина Length
			Кол-во, шт. Quantity, pcs
			Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
	118409	12A	38.1 1828.8 6096 2 6.668
			2 6.668
Выплавка Steelmaking process Конвертерный способ производства Made by the BOF Process			
Химический состав, % Chemical composition, %			
Плавка Cast No	C	Mn	Si
	S	P	Cr
	Ni	Cu	Ti
	Al	As	N
	Mo	V	Nb
	Ca	B	Ce
	Fe		
118409	18	96	18
	15	17	2
	1	1	1
	4	39	2
	7	2	4
	2	4	2
	-	1.4	34
	-		-

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions		Направление обр. Direction	Темп. испит. Test temperature	Предел текучести Yield point	Предел прочности Tensile strength	Отн. удлинения Elongation	Отн. сужение Reduction of area	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU				Испит. Bend test	Конт-во вяр. сост. Shear area				
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width								RoH	Rm	A50	Zavg			KV/KU		KV/KU	
																	Среднее значение KV /KU	Аverage value KV /KU	Среднее значение KV /KU	Average value KV /KU
12A	5-1	d12.5	-	T	+20	300	468	51	-	-	-	-	-	-	-	-				
12A	6-1	d12.5	-	T	+20	394	550	27	-	-	-	-	-	-	-	-				

5-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end;
T,q-поперечно/Transverse; d-диаметр/diameter;
L,l-продольное/Longitudinal;

Примечание / Note
Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.
Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись
Signature

Печать эксперта
Receiving agent's stamp